

ロエベ財団

ロエベ財団は、1988年、文化財団として、ロエベ創業者ファミリーの第4世代に当たるエンリケ・ロエベ・リンチが設立し、現在は、エンリケ・ロエベの娘であるシーラ・ロエベが運営しています。ロエベ財団は、創造性、教育プログラムを促進し、詩歌、舞踏、写真、アートおよびクラフト(工芸)の各部門の伝統を保護し続けています。ロエベ財団は、2002年、スペイン政府による最も権威の高い褒賞であるメリット・ファインアート部門金メダルを受賞しました。

170年以上の歴史を持つロエベは、その中で培ってきた工芸の伝統をさらに保護する目標を掲げており、優れたクラフツマンシップを対象としたアニュアル インターナショナル アワード「ロエベ クラフト プライズ」を2016年に設立しました。

自らの足跡を残そうとするアルチザンは、芸術という名の流砂の中で必死にもがき、再び工芸を花開かせようとしています。それはまさに復興であり、過去と訣別することではありません。

ロエベ財団は、芸術的先見性がより良い未来へと繋がるクラフトを生み出すと信じています。

応募要項

ロエベ クラフト プライズ 2018

Goya 4, 28001 Madrid, Spainに本拠を置くロエベ財団(法人登録ID (CIF): G-78772266) は、- Goya 4, 28001 Madrid, Spainに本拠を置くスペイン企業のロエベS.A.(法人登録ID (CIF): A28003861)と協業し、第2回「ロエベ クラフト プライズ 2018(以下、「クラフト プライズ」という)」の公募を行います。

目的

本プライズの目的は、才能あるアルチザンの偉大な業績を共有することで、彼らの作品を周知させ、その認知度を高めることにあります。ロエベ財団は、芸術的先見性と革新性を示し、制作者自身の言葉と卓越した制作力を反映する卓越した作品を表彰することによって、芸術的なクラフトを支援し、自らの領域の第一線に立つ世界各国のアルチザンを見出すことを目的としています。受賞作品は、伝統を現代的に再解釈し、継続的に現代文化への貴重な貢献をすることが望まれます。

賞金

大賞受賞作品には、50,000ユーロの賞金が授与されます。
受賞対象作品は、1点または1シリーズの作品で構成されます。

現行法規制に従い、賞金はスペイン個人所得税 (Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, IRPF) の源泉徴収の対象となります。

大賞受賞者およびファイナリストの作品は、2018年春に開催される「ロエベ クラフト プライズ 2018

」展(以下、「エキシビション」という)に展示されるとともに、そのカタログに掲載され、その後、ロエベ財団が選定する都市を巡回します。

応募条件

応募者は、プロとして活躍するアルチザンで、応募時に18歳以上でなければなりません。応募は、個人またはグループ(「チームによる提出」)のどちらでも構いません。いかなる形態であれ、企業は除外されます。国籍は一切問いません。

応募者は、1点または1シリーズの作品(複数のオブジェクトでも1つのクリエイションを構築していること。以下、「作品」という)を提出することができます。作品は、応用美術の範疇に属するものとし、例として次のようなカテゴリーが考えられます:陶芸、装丁、エナメル装飾、宝飾、漆塗り、金属、家具、皮革、テキスタイル、ガラス、紙、木材工芸など。

上記カテゴリー以外の素材や作品が全て除外されるとは限りません。本プライズの目的および要件を満たしている場合、選考委員により応募を認められることがあります。

ただし、危険物、取り扱い禁止のもの、死んでいるものおよび生きているものは除外します。

応募作品は、以下の要件を満たしていなければなりません。

- 制作時からライセンス期間終了まで、常に応募者に所有権があること
- オリジナルの一点ものの作品であり、そのすべてまたは一部がハンドメイドであること
- 最近制作されたものであること(過去5年以内)
- 過去の受賞歴がないこと
- 伝統を進化させ、革新的であること
- 芸術的な指針を示していること
- ロエベおよびロエベ財団が設置、輸送可能であること

応募者は、1点または1シリーズの作品のみを、個人またはグループとして提出することができます。過去に本プライズの募集に提出した作品の再応募は認められません。

応募の状態に何らかの不整合性が認められた場合、応募者の応募資格が剥奪され、その応募が受賞対象として考慮されないことがあります。

応募作品の提出

応募作品は、2017年6月19日(木)から2017年10月17日(火)までの間にwww.loewecraftprize.comから提出しなければなりません。提出期限は中央ヨーロッパ時間(CET) 23:59までとなります。

各応募者は、以下の情報を提出しなければなりません。すべての項目の記入は英語に限られます。

- 応募者氏名またはグループ名、応募国、生年月日および出生地、連絡先電話番号、Eメールアドレス
- 応募者の略歴
- 応募者のキャリアを象徴する5つの作品のポートフォリオ
- 作品名、作品の寸法・素材・重量、応募カテゴリー
- パスポートまたは公的ID文書のコピー
- 応募作品についてのコンセプトの簡単な記述(200語以下)

- 応募作品の写真:最低2枚から最大5枚必要。写真はそれぞれ異なる角度から撮影されており、少なくとも1枚は、作品の隣に人が立ち寸法を示すこと。いずれの写真も白いニュートラルな背景で撮影し、jpgまたはpng形式で提出する必要があります。最小サイズ:800 x 600 px、最小解像度:200dpi、最大容量:2MB。
- 写真の代わりに、さまざまな角度から応募作品を撮影した動画を提出することができます。この場合、最長再生時間は1分以内とします。

www.loewecraftprize.comを通じて提出された応募作品は、すべて機密扱いとなります。応募作品を閲覧するのは、ロエベ、ロエベ財団、選考委員、審査委員のみに限られます。

一般公開されるのは、大賞受賞作品およびファイナリスト作品のみです。

選考委員

選考委員は、全応募作品の中から最大30作品までを選出します。これらのファイナリスト作品(以下、「ファイナリスト」という)は、最終選考の為、審査委員会へ提出されます。

本プライズの選考委員は、以下の専門家で構成されます。

- パウラ・アザ:ロエベ ヘッド オブ アーキテクチャー
- サラ・フリン:陶芸家
- オリ・クライナー:メディア アーティスト、教育者
- 神代良明:ガラス工芸家
- アレックス・クフス:家具デザイナー
- クシシュトフ・ウカシク:ロエベ アクセサリー デザイナー
- ラモン・パイ・クヤス:ジュエリー アーティスト
- ヘレナ・シェペンス:メタル アーティスト
- アナトクス・ザバルベアスコア(審査委員長):「El País(エル・pais)」建築/デザイン担当評論家
- ティナ・ツィックラー:キュレーター

ファイナリスト作品の受領と返却

選考委員は、2018年1月中に協議を行い、最終決定を下します。最終決定に至った後、ロエベ財団はすべてのファイナリストに対し、応募フォームに記載された電話番号またはEメールアドレスに連絡します。

ファイナリストに選出された作品は、2018年3月1日までにロンドンに到着し、審査委員会の審査を受けるとともに、エキシビションに出展されなければなりません。

ファイナリストは、作品を適切に木枠等で梱包する責任を負います。ロエベおよびロエベ財団は、ロンドンまでのファイナリスト作品の輸送を手配し、この過程で生じるすべての輸送費用、関税、その他の税金、保険などを負担します。

ファイナリスト作品がロンドンに輸送できない、または審査委員による審査までに到着しない場合は、自動的に失格となることがあります。

ライセンス期間中は、さまざまな都市で開催されるエキシビションに展示されることがあります。(知的財産権の項目を参照)

エキシビションが終了次第、ロエベおよびロエベ財団は作品を各制作者に返却し、この過程で生じるすべての輸送費用および保険などを負担します。

ロエベおよびロエベ財団は、エキシビションにファイナリストの他の作品の展示を要請することがあります。

ロエベおよびロエベ財団は、単独でエキシビション期間中の作品の最終的な展示場所および配置を決めるものとし、ファイナリストの発表を終えた後に損傷を受けた作品を展示しない権利を保持するものとし、ます。

ロエベおよびロエベ財団は、エキシビション期間中に作品の保護および安全対策に対してあらゆる手段を講じるものとし、該当する場合、期間中に契約する保険約款に基づいてその責任を負います。

審査委員

本プライズの審査委員は、以下の方々に構成されます。

- ジョナサン・アンダーソン:ロエベ クリエイティブ ディレクター
- エルンスト・ガンパール:ロエベ クラフト プライズ 第一回大賞受賞者
- ロッシー・グリーンリーズ:ワールドクラフト協議会会長
- キム・ホング・ナム:韓国国立中央博物館 ディレクター
- 喜多俊之:プロダクトデザイナー
- エンリケ・ロエベ:ロエベ財団名誉会長
- ディヤン・スジック:エッセイスト、ロンドン デザイン ミュージアム ディレクター
- ベネデッタ・タリアブーエ:建築家、プリツカー賞審査委員
- パトリシア・ウルキオラ:建築家、工業デザイナー
- アナトクス・ザバルベアスコア(審査委員長):スペインの大手新聞「El País(エル・pais)」建築、デザイン担当評論家

大賞受賞作品

審査委員会は、2018年春に協議を行い、最終決定を下します

ロエベ財団は、審査委員による決定を公表する前に、大賞受賞者発表イベントの日程をすべてのファイナリストへ事前に通知します。ファイナリストがこのイベントに参加する場合、ロエベ財団は旅費と宿泊費を負担します。

大賞受賞者には、次回募集の審査委員に就任するよう要請します。

大賞受賞者は、審査委員会の投票による絶対的多数決で選出されるものとし、ます。各審査委員は1票を投じ、審査委員長が最終票を投じます。

審査委員会の決定は、最終的なものとし、ます。異議は一切認められないものとし、ます。審査委員会の審議は機密保持されます。

審査委員会は、応募作品のクオリティが受賞基準を満たしていないと思われる場合、大賞受賞者を選ぶ必要はありません。同様に審査委員会は、独自の裁量により、候補者またはファイナリストに陳述の機会を与える権利を保持します。

法務要件

本プライズに作品を提出することにより、応募者は、以下の規定を完全かつ無条件に受け入れます。本規定に違反した場合は、応募者は失格の対象となることがあり、その場合、作品は本プライズから除外されます。

知的財産権

大賞受賞者、ファイナリストおよび本プライズへのすべての応募者は、応募した作品がオリジナルであり、過去に何らかの賞を受賞したことがなく、他人の商標権、著作権、意匠権または実用新案権、その他の工業所有権および知的財産権、第三者の肖像権、命名権、および音声に関する権利に違反もしくは抵触していないことを宣言します。

また、大賞受賞者、ファイナリストおよび本プライズへすべての応募者は、本プライズに応募作品が他人の名誉、個人または家族のプライバシーと風評、個人情報保護について現在施行されている法規制の規定、および工業所有権および知的財産権その他本プライズに該当し得る法規制を完全に順守していることを明示的に宣言し、保証します。

また、大賞受賞者、ファイナリストおよび本プライズへすべての応募者は、ライセンス期間終了まで、応募作品の知的所有権に関する所有権、および自らの作品の名称に関する権利を、そのすべてまたは一部について、いかなる第三者にもライセンス供与および所有権の譲渡をしないことを宣言します。

本プライズへすべての応募者は、応募作品に関するいかなる情報の変更もロエベ財団へ通知する必要があります。

大賞受賞者、ファイナリストおよび本プライズへすべての応募者は、ロエベまたはロエベ財団に対して提起される可能性のある、著作権またはその他の権利に関するあらゆる法規的、超法規的、またはその他の措置に対応することに同意し、かつその対応を行います。結果として、応募要項に従い、上記2団体にいかなる責任および請求も要求しないことを保障します。

大賞受賞者、ファイナリストおよび本プライズへすべての応募者は、選考委員により、ファイナリスト作品が公表された時点で、自動的に応募作品に関するエキシビション、その準備、およびカタログを含むコミュニケーション、プライズに関するコミュニケーション、およびプライズに関連するプロジェクトのため、あるいはロエベ財団の一般的な活動のため、ロエベおよびロエベ財団に対して、ファイナリスト作品およびエキシビション展示用に追加制作を要請された作品に関連するすべての知的財産権の独占的、かつ世界的な1年間のライセンス(以下、「ライセンス」という)を無償で許諾することに同意します。ライセンスとは、特に、あらゆる方法によって作品を複製する権利(適合のための修正改変権を含む)、すべてのメディアに対して、現在知られている、または知られていない方法で作品を掲載する権利、そのすべてまたは一部につき、必要に応じて、作品をあらゆる言語に翻訳したり、副題を付したりするすべての権利を指します。

ライセンスは、ロエベ、ロエベ財団、およびロエベのディストリビューター、ライセンシー、商業パートナーを含み、およびロエベとロエベ財団が所属するLVMHグループ内でロエベが指定する、あらゆる個人および法人の便益となるものとします。

ロエベ、ロエベ財団およびLVMHグループは、社内プレゼンテーション、社内コミュニケーション、外部企業情報、文化的活動、トレーニング、授業、または情報の目的、社内および外部に対する回顧展、社内および外部展示会および販促素材を含む書籍に、直接的であれ、間接的であれ、永続的に世界中で作品を使用する権限を有するものとします。

ロエベおよびロエベ財団は、作品のすべてまたは一部を使用しない権利を保持します。

ライセンス期間中、ロエベおよびロエベ財団は、大賞受賞者およびファイナリストのみ、職業上のポートフォリオとしての目的の為であり、かつロエベによる公式開示の後、自らのウェブサイトおよび個人的なソーシャル ネットワーク ページに作品を使用することを許可します。作品をこれ以外の目的で使用する場合は、ロエベの文書による事前の承諾を必要とします。

大賞受賞者、ファイナリストおよび本プライズへすべての応募者と、ロエベおよびロエベ財団の間には、ライセンスの前、期間中、およびライセンス期間後も相互的に照会され、そのイメージおよび名声にとって有害であると考えられるものは禁止されます。

本プライズの応募者は、本プライズ(大賞受賞者およびファイナリストについては、エキシビションおよびエキシビションに関連するコミュニケーション)に参加することで、ロエベまたはロエベ財団に属する標章または創作物などの知的財産権を取得しないことを認識し、(知的財産権には、商標権、意匠権、著作権などが含まれますが、これらに限定されず)また、係る標章または創作物を使用した際には、民事および刑事訴訟に発展する可能性があることを認識します。

個人情報保護

個人情報保護法第15条第5項(1999年12月13日公布)に基づいて、本プライズの応募のために提出されたすべてのデータは、ロエベおよびロエベ財団がプログラムする文化活動の情報提供、大賞受賞作品の監視と管理、応募作品および応募者、ならびに大賞受賞者の一般向けコミュニケーションの監視の目的で、スペインの個人データ保護局に正式に登録されているファイルに自動的に組み込まれます。**Calle Goya 4, 28001 Madrid, Spain**に登録されているロエベ財団は、このファイルについて責任を負います。応募者は、本プライズに即して提供されたデータが本条項に明記される目的およびロエベから応募者へのその他のコミュニケーション(メール、カタログ、イベントなど)の目的でロエベ グループ内の他の企業に移管されることに同意します。関係者は、自らの同意を取り消すこと、および閲覧、修正、取り消し、およびここに示す住所の上記データの管理者に対する異議申し立ての権利を行使することができます。

大賞受賞者およびファイナリストの個人データは、ロエベおよびロエベ財団がプライズのプロモーションのため、かつ透明性を確保するため、ウェブサイト(www.loewecraftprize.com)またはソーシャル メディアなどあらゆる方法により、その裁量で公開することがあります。

コミュニケーション:

大賞受賞者およびファイナリストは、事前にロエベまたはロエベ財団の文書による承諾なく、クラフト プライズおよびエキシビションについて、いかなるプレス発表、プレスリリース、またはその他のコミュニケーションも行わないことに同意します。

大賞受賞者およびファイナリストは、プライズのプロモーションおよび宣伝のためにロエベおよびロエベ財団に協力できるようにすることに同意します。

さらに、ロエベおよびロエベ財団、大賞受賞者、ファイナリストおよびその他の応募者は、いかなるプレス発表、プレスリリース、またはその他のコミュニケーションにおいても、常にプロフェッショナルとして発言し、相互に敬意を払うことを確約します。

ロエベおよびロエベ財団は、作品を使用する際には作者の氏名を明らかにします。ロエベおよびロエベ財団は、知的財産権に関する上記段落に述べる使用に関して、大賞受賞者およびファイナリスト

について自由にコミュニケーションを行い、コミュニケーションおよびプロモーション素材およびツールに自由にその氏名を表記できるものとします。

コミュニケーションの目的で、ロエベおよびロエベ財団は、知的財産権に関する上記段落に述べる使用に関して、あらゆるメディアに大賞受賞者およびファイナリストの氏名、略歴および肖像を使用することを認められるものとします。

大賞受賞作品およびファイナリスト作品の所有権

ファイナリスト作品の発表から1年間ののライセンス期間が満了し、大賞受賞者が自らの作品の所有権の売却を決定した際は、ロエベおよびロエベ財団は、先買権を有するものとします。すなわち、作品はまずロエベおよびロエベ財団に、その販売を提案するものとします。

全般

ロエベおよびロエベ財団は、予期せぬ事態が発生した場合、または本プライズの予定を妨げる不可抗力の事態が発生した場合は、事前の予告なく、クラフト プライズを中止、延期、延長または変更する権利を保持します。ロエベおよびロエベ財団に対しての司法的、司法外およびその他のいかなる訴えも認められません。

応募要項の変更は、ウェブサイトwww.loewecraftprize.com上に掲載されます。応募者は、変更された応募要項に同意できない場合は、応募を取り消すことができます。

以上の要項は、スペイン語、英語、日本語および簡体字中国語で掲載されます。英語版を優先するものとします。

ここに述べる要項、すべての権利および義務は、スペイン法に準拠し、これに基づいて解釈されるものとします。ここに述べる要項およびプライズ全般に起因して、または関連して生じた訴訟手続きは、いかなるものであれ、マドリッド裁判所の専属管轄として、当該裁判所に提起するものとします。

(ロエベ財団 事務局:月-木/9:00-18:30、金/9:00-15:00 CET)